

# Cônta dè l'an = Conte de l'année : [1ère partie]

Autor(en): **Laguièr, Andri / Lagger, André**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **22 (1994)**

Heft 86

PDF erstellt am: **20.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-243256>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Cônta dè l'an

Ouéc, aréivè òn zein tsarèt  
Acrotchià dèri òn môlèt.  
Vo chareu èfi chorèpri :  
Dozè prèchôounè chôn dèri.

Quièntè chôn-te ? Couè qui'apourtôn  
Dè zoué ? Dè soussi pè môntôn ?  
Yè h'òna cònta fran vèrè  
Qu'òn pou compreindrè, vo vèrè.

Le voyaziou nomâ **Janviè**  
Yein bâ ; avansè lo prômiè.  
Grouchè botè, manté pèjan,  
Baliè dè cado y j'einfan.

Le checon ch'apilé **Fèbri**.  
Pè pliôze, eimpliè lè grèni.  
Côr, mâ tsequiè catr'an mi lôn  
D'òn zor : yè l'an di j'èlècsiôn.

**Mèr**, yè le nôn dou trejièmo.  
Yè-te chòpèrbo stéc omo !  
Oh ! dè fliour y botonuèirè !  
"Lèc !" Chè fé betchiè po réirè.

Yè h'**Avreu**, òn chorchiè gâlir.  
Pliôze, cholè, chéc, quién ouéfir !  
Stéc tsanzè : pliourè, tsantè, réc.  
Einteinchiôn dè bèn chè cròéc !

**Mai**, la zeinta damouijèla.  
Ôna zornéiva chèn niola.  
Gona vèrda, éléganta,  
Dein lè pis, òna zoyèta.

Quién èrèzo stéc môssiô **Jouén** !  
Dè chono, ya pâ tan bèjouén.  
Fèhè lo mi lôn zor dè l'an.  
Porcouè lo derè ? Gabèran !

Andri Laguier



## Conte de l'année

*Aujourd'hui, arrive un joli char  
Accroché derrière un mulet.  
Vous serez peut-être surpris :  
Douze personnes sont derrière*

*Quelles sont-elles ? Qu'apportent-elles ?  
Des joies ? Des soucis en masse ?  
C'est une histoire bien vraie  
Que l'on peut comprendre, vous verrez*

*Le voyageur nommé **Janvier**  
Descend ; avance le premier.  
Grosses bottes, lourd manteau.  
Il donne des cadeaux aux enfants*

*Le second s'appelle **Février**.  
Par temps de pluie, il emplit les greniers  
Court, mais chaque quatre ans plus long  
D'un jour : c'est l'année des élections*

***Mars**, est le nom du troisième.  
Qu'il est orgueilleux cet homme !  
Oh ! des fleurs aux boutonnières !  
"Loin !" Il se fait pousser pour rire*

*C'est **Avril**, un sacré farceur.  
Pluie, soleil, vent, quel guèpier !  
Il change : pleure, chante, rit.  
Attention de bien se couvrir !*

***Mai**, la jolie demoiselle.  
Une journée sans nuage  
Robe verte, élégante,  
Dans les cheveux, une fleurette.*

*Quel rusé ce monsieur **Juin** !  
De sommeil, il n'a pas grand besoin  
Il fête le plus long jour de l'année  
Pourquoi le dire ? Vantard !*

André Lagger

( à suivre )